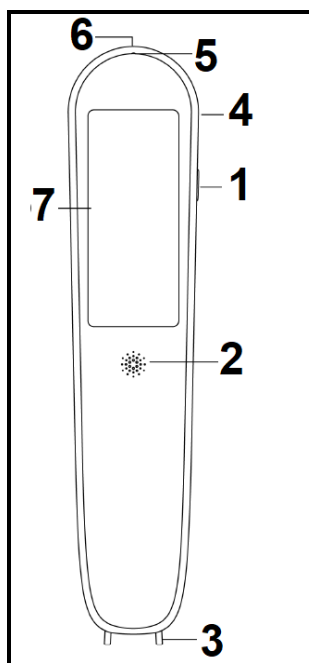


LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT VOOR HET EERSTE GEBRUIK, BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLEK VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE!

PRODUCTOMSCHRIJVING



1. Aan/uit- en volumeknop
2. Terugknop/Stemknop
3. Penpunt
4. Sleuf voor TF-kaart (niet meegeleverd)
5. Microfoongat
6. USB-poort
7. Aanraakscherm

USB niet inbegrepen

1. Aan/uit-knop/Volumeknop

Aan/uit-knop:

- Inschakelen: Houd de aan/uit-knop ingedrukt tot het scherm wordt ingeschakeld.
- Uitschakelen: Houd de aan/uit-knop ingedrukt tot het witte venster wordt weergegeven met de opschriften "Power off" en " Reboot ". Raak "Power off" aan om uit te schakelen. Opmerking: Als u van gedachten verandert, drukt u in plaats daarvan op " Reboot " om het apparaat aan te laten.
- Stand-by: Druk kort op de aan/uit-knop om het apparaat in stand-by te zetten of om het scherm aan te zetten.

Volumeknop:

- Druk snel tweemaal op de aan/uit-knop om het venster voor het aanpassen van het volume weer te geven, raak het scherm aan en schuif met je vinger om het gewenste volume aan te passen.

2. Terugknop/ Spraakknop

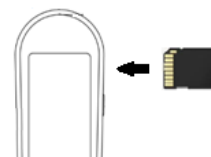
- Terugknop = Nadat u het gewenste menu hebt geopend, tikt u op deze knop om de optiemenu's te verlaten en terug te keren naar het hoofdmenu.
- Spraaktoets = Houd deze toets ingedrukt om te spreken in de interface voor spraakvertaling. Wanneer u klaar bent met spreken, laat u de toets los. Houd deze knop enkele seconden ingedrukt in het hoofdmenu om automatisch naar de spraakvertaling te gaan.

3. Penpunt

- Druk het transparante plastic deel op de tekst om de interface voor scannende vertaling te openen. Het LED-lampje gaat aan en de tekst wordt vertaald. Zorg ervoor dat de pen is ingeschakeld. Hij mag niet in stand-by staan.

4. TF-kaartsleuf

- Installeer een TF-kaart (FAT32-indeling - Max. 512 GB) voor extra opslagruimte.) (TF-kaart niet meegeleverd)



5. Microfoongat

- Benader je mond en breng je boodschap over voor dit gat. Respecteer een afstand van 10 cm.

6. USB-poort

- USB-interface: Type C

7. Aanraakscherm

BATTERIJ OPLADEN

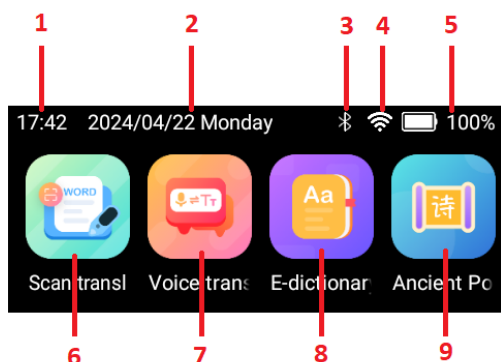
Controleer voordat u het apparaat gebruikt of het voldoende stroom heeft. Als het apparaat niet voldoende stroom heeft of niet kan worden ingeschakeld, gebruik dan de meegeleverde USB-kabel om het apparaat aan te sluiten op de USB-poort van een oplaadapparaat: een computer of een PowerBank of een USB-adapter (5V, 1A voor beide). Als het opladen begint, wordt het oplaadlogo, gevolgd door het oplaadniveau van de batterij, ongeveer een paar seconden weergegeven en daarna wordt het scherm uitgeschakeld. Druk op de aan/uit-knop om de oplaadstatus te controleren. Als de batterij volledig is opgeladen, haalt u de USB-kabel uit het stopcontact. Opmerking: Wanneer u het apparaat inschakelt, bevindt de batterijniveau-indicator zich in de rechterbovenhoek van het scherm.

NETWERKVERBINDING

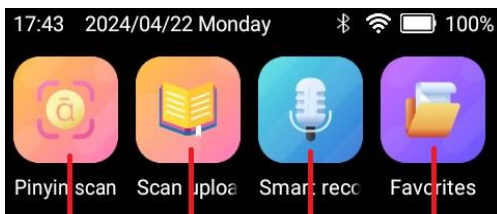
Dit product werkt beter wanneer het verbonden is met het internet, hetzij met WiFi of hotspots voor mobiele telefoons. Nadat u het apparaat hebt aangezet, tikt u op "Instellingen" in het hoofdmenu. Tik op "WiFi". Als er geen verbinding is met het gewenste netwerk, tik er dan op en voer het wachtwoord in. Tik op "Verbinden" en bevestig. Tik op de pijl in de linkerbovenhoek en tik vervolgens op de volgende pijl om terug te keren naar het hoofdmenu.

Opmerking: Offline gebruik (draadloos lokaal netwerk) : Als u niet verbonden bent met het internet, kunt u de volgende functies gebruiken: Woordenboek en offline scanvertaling normaal gebruikt worden. Voor optimale prestaties is het echter aanbevolen om het online te gebruiken (verbonden met de Wifi).

BESCHRIJVING HOOFDMENU:



1. Tijdweergave
2. Datum en dag weergave
3. Bluetooth-indicator
4. WiFi-siginaalindicator
5. Batterij- en oplaadstatusindicatoren
6. Scan vertaling
7. Voice vertaling
8. E-woordenboek
9. Ancient gedichten



1. Pinyin scannen
2. Scan uploaden
3. Smart verslag
4. Favorieten



1. Woordenschat
2. Muziekspeler
3. Instellingen

MENUFUNCTIES - BEDIENINGSINSTRUCTIES

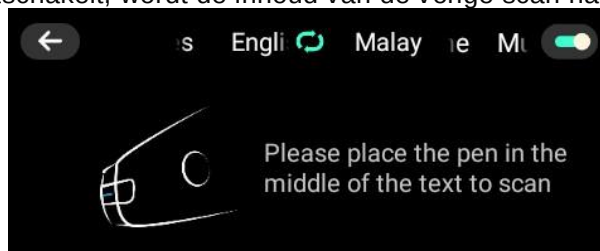
Vertaling scannen:

In het beginscherm kan de functie Scanvertaling standaard automatisch worden gebruikt.

14 beschikbare talen voor offline scanvertaling: Vereenvoudigd Chinees, Traditioneel Chinees, Kantonees, Engels, Duits, Spaans, Frans, Italiaans, Japans, Koreaans, Portugees, Russisch, Maleis, Nederlands

60 beschikbare talen voor scanvertaling online: Vereenvoudigd Chinees, Traditioneel Chinees, Nederlands, Grieks, Zweeds, Engels, Noors, Thai, Duits, Pools, Spaans, Turks, Afrikaans, Perzisch, Frans, Tsjechisch, Arabisch, Italiaans, Deens, Bengaals, Japans, Fins, Bulgaars, Iers, Koreaans, Hongaars, Portugees, Oekraïens, Kroatisch, Russisch, Servisch, Slowaaks, Hebreeuws, Sloveens, Roemeens, Ests, Vietnamees, IJslands, Lets, Litouws, Maleis, Catalaans, Indonesisch, Filipijns, Hindi, Tamil, Kantonees, Kannada, Telugu, Khmer, Lao, Birmaans, Macedonisch, Javaans, Malayalam, Sinhala, Marathi, Sundanees, Jijrat, Urdu

- (1) **Selectie van brontaal en doeltaal voor vertaling:** Voordat u voor de eerste keer scant of telkens wanneer u de bron- en/of doeltaal wijzigt: Tik in het hoofdmenu op "vertaling scannen". Tik op de eerste taal en vervolgens op de gewenste taal. Volg dezelfde 2 stappen voor de tweede taal.
- (2) **Scannen en vertalen activeren:** Tik op de optie "Multilijnen", in de rechterbovenhoek of zorg ervoor dat deze geactiveerd is . Deze optie maakt het mogelijk om de scanfunctie meerdere keren te gebruiken en te combineren met vertaling. Opmerking: Als u de optie "Meerdere regels" uitschakelt, wordt de inhoud van de vorige scan na elke scan niet bewaard.

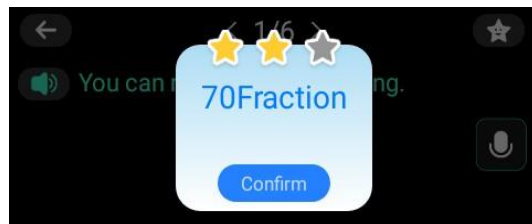
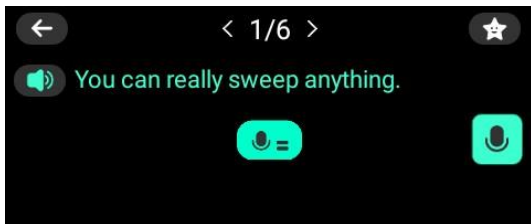
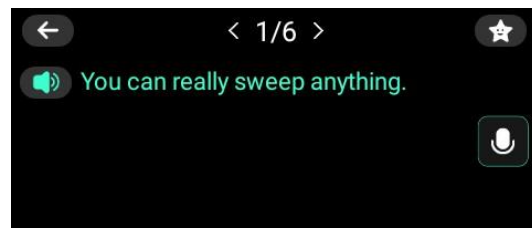
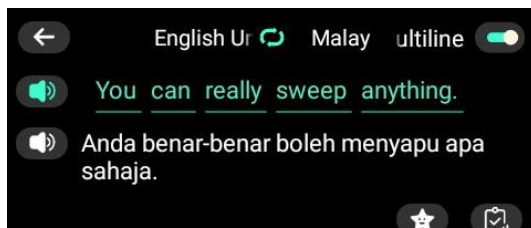


3. Scannen:

- (1) Markeer voor het scannen de blauwe lijn op de penpunt. Plaats de penpunt vóór de tekst, op de lege plek. Plaats de blauwe lijn in het midden van de tekst. Kantel het apparaat vervolgens naar 70-90 graden.
- (2) Druk op de penpunt; het lampje gaat branden. Terwijl u de penpunt ingedrukt houdt, schuift u deze naar rechts, met een constante snelheid.
- (3) Til de punt van de pen op wanneer u klaar bent met scannen. De gescande tekst wordt weergegeven en de scanner spreekt de tekst in. Tik op het hooricoon  naast de gescande tekst om opnieuw te

luisteren. Tik op  naast de vertaalde tekst om te luisteren of tik op één woord om het afzonderlijk te beluisteren en de fonetiek ervan op te vragen. Opmerking: druk op het pijltje in de linkerhoek om terug te keren naar de gescande en vertaalde tekst.

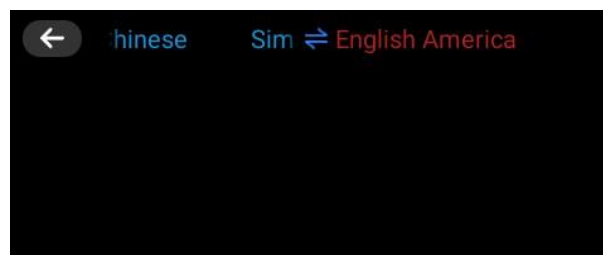
- (4) Om de gescande en vertaalde tekst toe te voegen aan je favorieten, klik je op . Om uw mondelinge spraak te controleren, klikt u op  en drukt u vervolgens lang op .



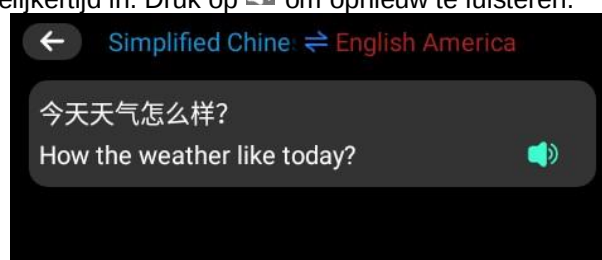
Stem Vertaling:

4 beschikbare offline talen: Chinees, Engels, Japans, Koreaans
133 talen online

Selecteer in de stemvertaalininterface eerst de brontaal (geschreven in blauw) en de doeltaal (geschreven in rode kleur).



- (1) Druk lang op de spraakknop (2); er verschijnt een blauw microfoonlogo. Spreek uw bericht in in de eerder ingestelde brontaal en laat de knop los. De vertaling wordt weergegeven en het apparaat spreekt de vertaling tegelijkertijd in. Druk op  om opnieuw te luisteren.



De 3 onderstaande functies zijn voor mensen die Engels beheersen en Chinees willen leren:

a. E-woordenboek:

De woordenboekfunctie bevat 6 woordenboeken, waaronder Chinees naar Engels, Engels naar Chinees, Engels naar Japans, Chinees, Chinese idiomen en Tang-poëzie (alleen in het Chinees). Tik op "Enter the content". Voer het woord in. Klik op gedaan om te bevestigen. Klik op Zoeken om het direct te vertalen. Klik  voor het apparaat om het woord te spreken en klik  om het toe te voegen aan Favorieten.



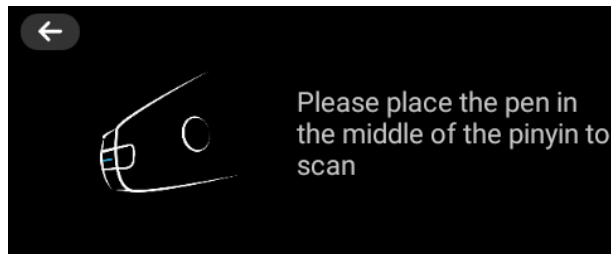
b. Oud gedicht:

Deze functie is om Chinese oude gedichten te leren. Het omvat basisschool oude poëzie, Junior middelbare school oude poëzie en de middelbare school poëzie.

c. Pinyin scannen (methode die wordt gebruikt om de uitspraak van standaard Chinees te leren aan leerlingen die al bekend zijn met het latijnse alfabet):

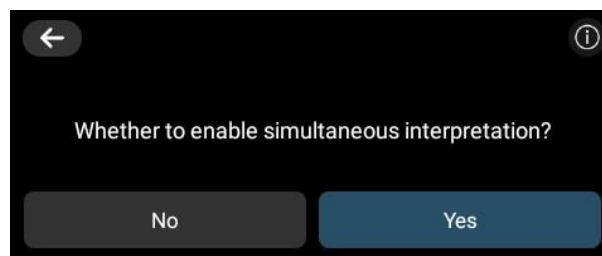
Deze functie is om Chinese Pinyin te leren.

Plaats de pen in het midden van de Chinese pinyin om te scannen.



Scan uploaden:

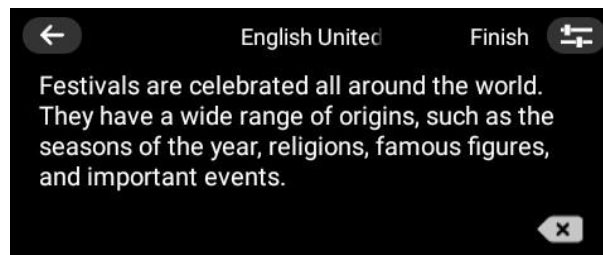
- (1) Selecteer de functie voor het uploaden van scans. klik op "Yes" of "No" om simultaanvertalen in te schakelen, dat is het synchroniseren van tekst naar mobiele telefoons, computers of andere apparaten



- (2) Als u op "No" klikt, drukt u op "Enter". Plaats de pen in het midden van de te scannen tekst. Als u klaar bent, drukt u op "Finish" en kiest u "History record" om de datum en tijd weer te geven of "Simultaneous interpretation" om een streepjescode en internetadres weer te geven. Klik vervolgens op "Finish" of op de pijl in de linkerbovenhoek, je hebt 3 opties: Annuleren, voltooiën of opslaan. Nadat je "Save" hebt geselecteerd, kun je de computer aansluiten om het bestand naar dit pad te exporteren: Deze computer.
- (3) Als u op "Yes" klikt, selecteert u de synchronisatiefunctie: op het scherm worden een QR-code (scancode van mobiele telefoon voor directe synchronisatie) en een webadres (URL voor directe synchronisatie via pc) weergegeven. Klik anders op "No".



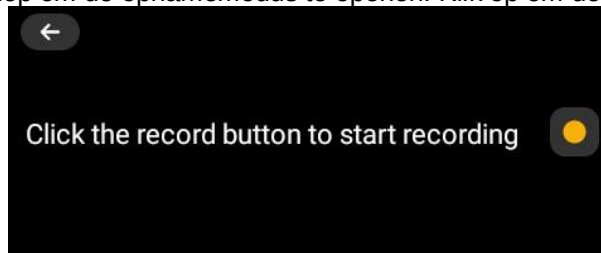
- (4) Selecteer de taal en scan. De tekst wordt op het scherm weergegeven. Als je simultaanvertalen inschakelt, wordt de tekst ook simultaan weergegeven op de webpagina die in de vorige stap is genoemd. Op deze webpagina kunt u kiezen uit twee opties: wissen en kopiëren.



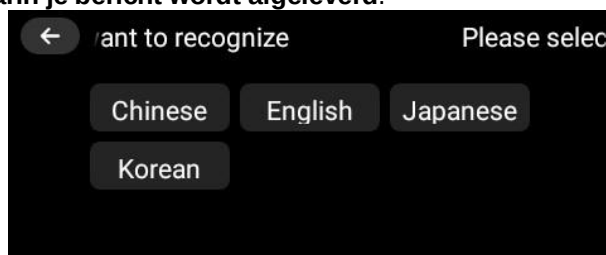
Slimme opname:

Ondersteunt 4 talen voor opname naar tekst: Chinees, Engels, Japans en Koreaans.

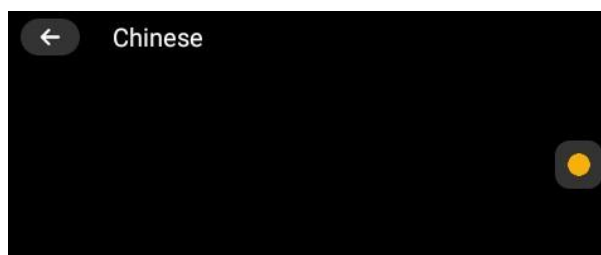
- (1) Klik op de opnameknop om de opnamemodus te openen. Klik op om de talenlijst weer te geven.



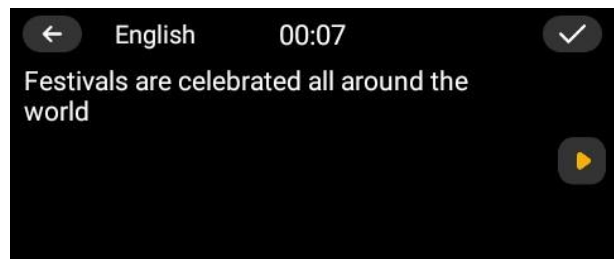
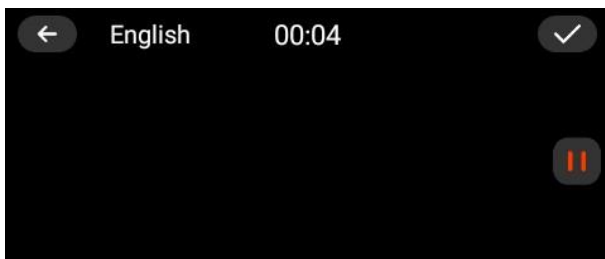
- (2) Selecteer de taal **waarin je bericht wordt afgeleverd**.



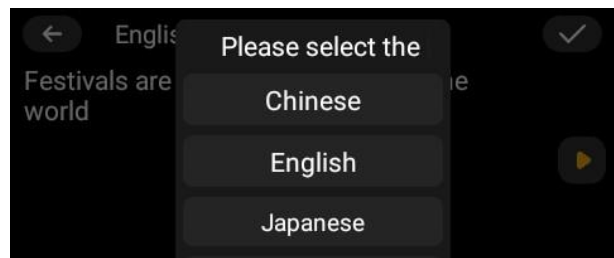
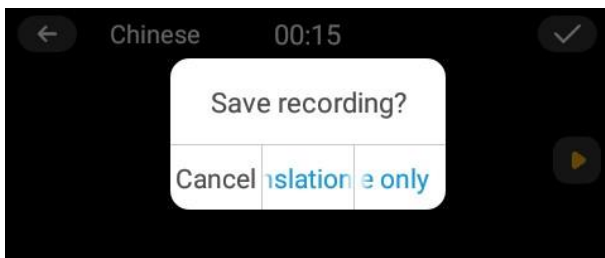
- (3) Klik nogmaals op de opnameknop , maar nu om op te nemen. Begin met praten wanneer de teller begint [00:01]. De opname wordt automatisch herkend en omgezet in tekst die op het scherm wordt weergegeven.



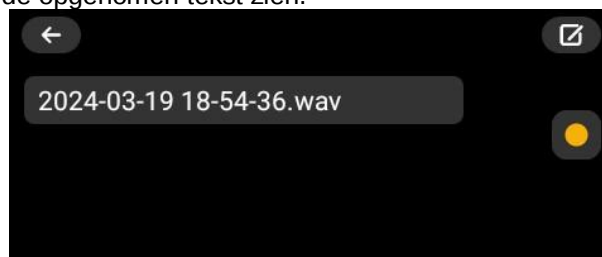
- (4) Klik  om de opname te pauzeren. Klik  om door te gaan.



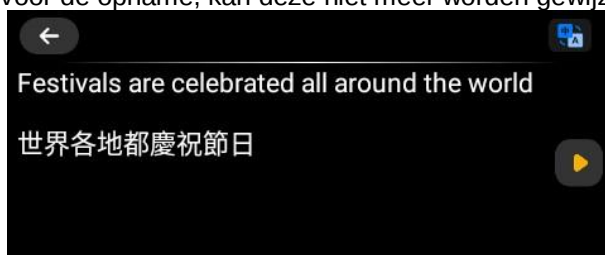
- (5) Klik op  om de opname op te slaan. Je kunt kiezen uit verschillende opties: "Annuleren", "Vertaling" of "Alleen opslaan". Als je "Vertaling" selecteert, ga dan verder met het selecteren van de taal waarin je wilt vertalen, waarna de opgenomen tekst wordt vertaald en opgeslagen. Om de vertaling te bekijken, voer je het eerste bestand in de lijst in. Opmerking: Als je "alleen opslaan" selecteert, wordt de opname opgeslagen zonder vertaling.



- (6) Klik  na het invoeren van het bestand op om de opname af te spelen. Terwijl de opname wordt afgespeeld, kunt u ook de opgenomen tekst zien.



- (7) Als je "translation" hebt geselecteerd in stap (5) van Opname opslaan, zie je de vertaling van de tekst. Als je echter "save only" hebt geselecteerd, is er geen vertaling, maar kun je op  klikken in de rechterbovenhoek en dan de vertaaltaal selecteren. Opmerking: Zodra de vertaaltaal is geselecteerd voor de opname, kan deze niet meer worden gewijzigd.



Favorieten:

Klik op dit menu om de inhoud die u hebt toegevoegd aan favorieten in de functies scanvertalingen, elektronisch woordenboek, woordenschat en gesproken vertalingen opnieuw te bekijken, te beluisteren of te verwijderen. Klik op  om het verwijderpictogram weer te geven. Selecteer de tekst die u wilt verwijderen. Druk op het verwijderingsicoon. Selecteer annuleren of bevestigen.

Woordenschat:

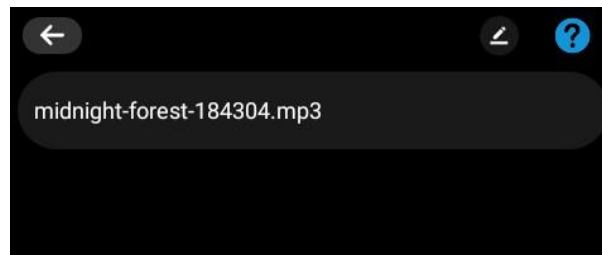
Woordenschatfuncties omvatten Engelse woordbank van basisschool, middelbare school, middelbare school, CET-4, CET-6, Graduate, IELTS, TOEFL, SAT, GRE.

Muziekspeler:

Het ondersteunt mp3- en WAV-bestanden. WMA-bestanden zijn niet compatibel.

Gebruik de USB-oplaadkabel om het apparaat en de computer met elkaar te verbinden. Klik op de hoofdmap van de apparaatopslag en vervolgens op map: "Muziek". Zet de audiobestanden over naar het apparaat. U kunt ook bestanden verwijderen. Opmerking: Als de TF-kaart is geplaatst, heb je ook toegang tot de hoofdmap van de TF-kaart en kun je dezelfde functies uitvoeren. Zorg ervoor dat de SD-kaart is geplaatst zoals op de afbeelding.

Verwijder de USB-kabel wanneer u klaar bent. Tik op "Muziekspeler". Kies het audiobestand en de muziek wordt afgespeeld.

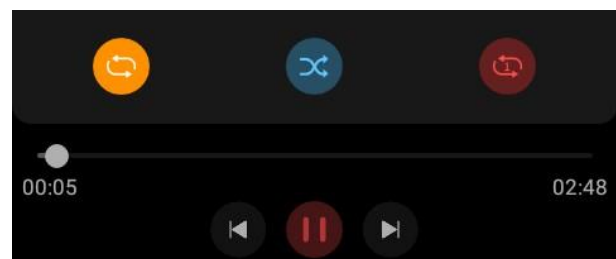
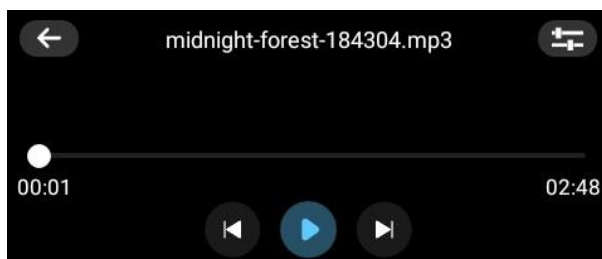


- (1) Klik  om de muziek af te spelen, klik op  om de opname te pauzeren. Klik op  /  om naar het vorige/volgende nummer te gaan. Klik  om te kiezen hoe de muziek loopt.

(2)  : Speel muziek in een lus af volgens de volgorde van de muziekbestanden op het apparaat.

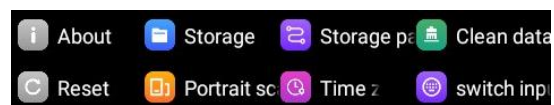
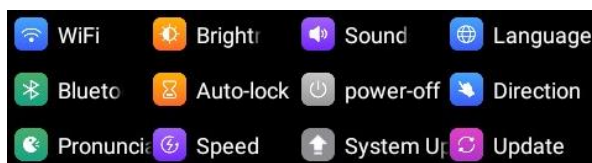
 : Muziek in een lus in willekeurige volgorde afspelen.

 : Eén audiobestand in lus afspelen.



Instellingen:

Kies hieronder de gewenste menu-instellingen, selecteer de gewenste optie, bekijk de informatie of voer de instellingshandeling uit volgens de instelling



- WiFi: Netwerk verbinden
- Helderheid: Schermhelderheid aanpassen
- Geluiden: Het volume aanpassen.
- Taal: Interfacetaal instellen
- Bluetooth: Sluit de compatibele oortelefoon aan op het apparaat: draadloze of bluetooth oortelefoons op het apparaat. Activeer bluetooth en koppel de scan- en vertaalpen met je oortelefoon.
- Automatisch vergrendelen: Schermuitschakeltijd instellen: 1, 5 of 15 minuten
- Uitschakelen: Uitschakeltijd instellen: 10, 30 of 60 minuten (Als je voor permanent kiest, wordt het apparaat niet uitgeschakeld. Je moet het dan handmatig uitschakelen).
- **Richting: Kies links of rechts voor de schermoriëntatie tijdens het scannen.**
- Uitspraak: Kies uitspraak: Amerikaans of Brits
- Snelheid: Pas de spreeknelheid aan: langzaam, normaal, snel
- Systeemupdate: Controleer of de versie de laatste is

- Update: Hoofddapplicatie, Offline spraakvertaling, oude gedichten bijwerken
- Over: Model; Serienummer; Softwareversie; Systeemversie
- Storage: Resterende opslagruimte op apparaat (lokaal geheugen)/ SD-kaart indien geplaatst
- Opslagpad: Kies opslagpad: lokaal of TF-kaart (indien geplaatst), waar de opnames en favorieten moeten worden opgeslagen.
- Gegevens wissen: Gegevens wissen, "Verzameling opnemen" (om de gegevens in de favorieten te wissen), digitale opname, tekstfragmenten, stemvertaling of alles
- Reset: Systeem resetten - Annuleren of bevestigen
- Portretscan : Kiezen om portretscan te activeren (**verticale scanoriëntatie**)
- Tijdzone: Nadat je dit menu hebt geopend, kun je de functie "Automatisch tijdzone bepalen" activeren of deactiveren. Activeren: de tijdzone wordt automatisch ingesteld afhankelijk van het land waarin u zich bevindt. Opmerking: deze optie werkt alleen als het product verbonden is met het internet. Deactiveren: Selecteer het land waarin je de bijbehorende tijd wilt krijgen (De tijd is altijd correct, zelfs als je niet verbonden bent met internet). **Druk op de terugknop  X om terug te keren naar het hoofdmenu.**
- Invoermethode wijzigen: Kies Engels voor het toetsenbord, dat voornamelijk bedoeld is om WiFi-wachtwoord, cijfers en wachtwoorden in te voeren.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Oplaadgegevens: 5V/1A
- Batterijcapaciteit: **1 x Lithium-ion batterij, 820mAh, 3,7V**

VEILIGHEIDSTIP VOOR DE BATTERIJ

LET OP:

- Lithium-ion batterijen kunnen eenvoudig scheuren, ontbranden of exploderen wanneer deze worden blootgesteld aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Niet demonteren of de batterij wijzigen. Niet demonteren of de batterij wijzigen. De batterij bevat veiligheid en bescherming apparaten, die indien beschadigd, warmte kan genereren, ontploffen of ontbranden.

Naarmate de batterij niet uit het product kan worden verwijderd, moet je veilig het product van de batterij te verwijderen bij de inzamelpunten om het beschikbaar zijn voor dit type product te maken. Voor het afvoeren van het product, zorg ervoor dat de batterij helemaal leeg is.

WAARSCHUWINGEN

1. Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.
2. Gebruik het niet bij hoge temperaturen.
3. Niet in water onderdompelen.
4. Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee.
5. Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.
6. Dit is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
7. In geval van afwijkingen (bobbels, hitte, enz.) tijdens het opladen, de USB-stekker loskoppelen, het gebruik ervan stopzetten en het apparaat naar een gekwalificeerde technicus brengen.
8. Probeer uw apparaat niet zelf te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
9. Trennen Sie es vom USB-Stecker nach Abschluss des Ladevorgangs.

LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudelijk afval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled. Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorkruiste container op wielen. Als het elektriciteits snoer kapot is, dient het vervangen te

worden door de fabrikant, zijn klantenservice of een persoon met een gelijksoortige kwalificatie, om gevaar te vermijden.

Geïmporteerd door EML/ PRODIS, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/ Gemaakt in de V.R.C.

qualite2@prodis.net

Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Duitsland

